



د لمړینې لونی

کاظم حمیدي رسا
ژباړونکی: فضل رباني قاضي زی

Daughters of Sun

Kazim Hamidi Rasa

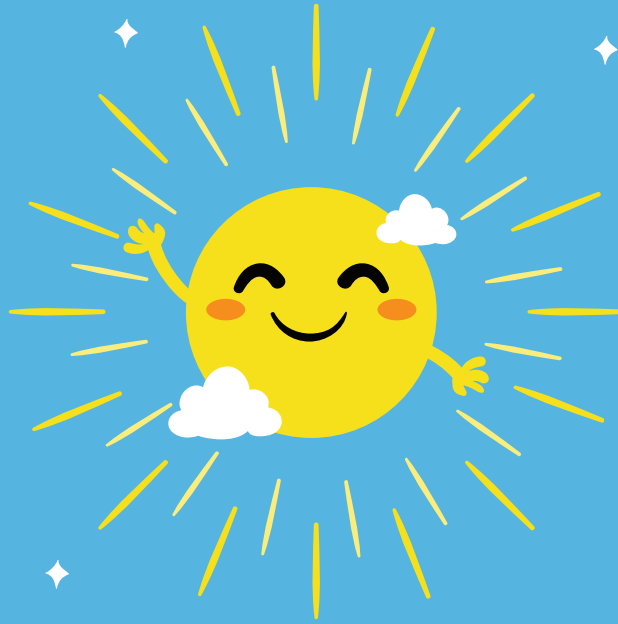
لمړینه ترور ځمکې ته ډېره اندېښمنه ده. وېرېرې چې ځمکه بیا کم رنگه او تته نه شي. او د ښکلو لونیو ټول نوښتونه او زحمتونه یې لاهو نه شي. طبیعت هم خواشینی دی. کله چې د ځنگله ارواه خواشینی وي، معنا یې دا ده چې ځمکه له خطر سره مخ ده. د ځنگله ارواه له غرونو، سیندونو او ځناورو سره خوشحاله ده، خو کله چې دوی ته زیان اوږي، د ځنگله ارواه هم خواشینی کېږي. موږ باید له طبیعت او د لمړینې ترور له لونیو سره ډېره مینه ولرو. اوبه یې ځایه مصرف نه کړو، هېڅ کله له پلاستیکونو څخه گټه وانه خلو، مرغان او حیوانات ونه ځورو، خو د لمړینې ترور لونیو د تل له پاره زموږ سیاره توده، رنگارنگ او ښکلې وساتي.

توانا
برنامه‌ای برای نشر کتاب، ترویج فرهنگ کتابخوانی
و توسعه‌ی کتابخانه‌ها در افغانستان
ABLE
Est. 1996 ACKU Box Library Extension

ISBN 978-9936-646-13-1



9 789936 646131



د لمرینې لونیې

لیکوال: کاظم حمیدي رسا
ژباړونکی: فضل رباني قاضي زی

خپروونکی: په کابل پوهنتون کې د افغانستان معلوماتو مرکز (ACKU)
لومړی چاپ: ۱۳۹۷ ل. (۲۰۱۸ م) - کابل - افغانستان

د لمړینې لونه

لیکوال: کاظم حمیدي رسا

ژباړونکی: فضل رباني قاضي زی

سمون: لعل اقا شیرین

د پښتې طرحه او ترتیب: ر.رضایي

رسامي او انځورگري: حسام الدین رستاقي

د پاڼو جوړونه: مجتبی سخي زاده

پرله پسې شمېره: ۳۹۹

کچه: ۲۰ × ۲۰ سانتی متره

چاپ شمېر: ۵۰۰ ټوکه

خپروونکی: په کابل پوهنتون کې د افغانستان معلوماتو مرکز (ACKU)

لومړی چاپ: ۱۳۹۷ ل. (۲۰۱۸ م) کابل - افغانستان

برېښنالیک (ایمیل): info@acku.edu.af

ویب پاڼه: www.acku.edu.af

شابک: ISBN 978-9936-646-13-1/۹۷۸-۹۹۳۶-۶۴۶-۱۳-۱



د لیکوالو شورا تر نظر:

عبدالوحید وفا، حضرت وهریز، سیامک هروي، فیض محمد نایاب، عبدالمجیب خلوتگر، حسین حیدر بیگی، پوهاند محمد بشیردودیال، ډاکټر سید محي الدین هاشمي، پوهندوی احمدضیا رفعت او امنه مایار.

د چاپ حق له خپروونکي سره خوندي دی.

- د کتاب له مطالبو څخه گټه اخستل یوازې د ماخذ په یادولو سره مجاز دي.
- دا کتاب د «امریکا متحده ایالاتو پرمختیایي ادارې» (USAID) په مالي مرسته خپور شوی دی.
- لیکوال د کتاب منځپانگې مسوول دی. منځپانگه په الزامې توگه د ACKU نظریاتو څرگندويي نه کوي.

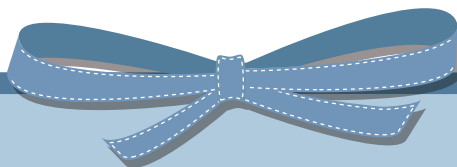
له ماشومانو سره خبره

ګلاليو ماشومانو سلام!

د دې له پاره چې په راتلونکې کې لوی انسانان شئ، ستاسو له پاره یو پروګرام لرو. ښایي له دې پروګرام سره اشنا وي. د دې پروګرام نوم «ځواکمن» دی. په انګلیسي کې ورته ABLE وایي. تاسو حتماً پوهېږئ چې ولې مو دا نوم پر دې پروګرام اېښی دی. ګومان مو سم دی: ځواکمن هغه چاته ویل کېږي چې وپوهېږي څه ترسره کوي، او څنګه یې باید ترسره کړي. یعنې د هر کار د ترسره کولو له پاره په خپل ذهن کې بېلابېلې لارې مرور کوي او تر ټولو غوره لار او وسایل ټاکي. د یوه کار د ترسره کولو له پاره د بېلابېلو لارو او اوزارو له شتون څخه څوک خبر دی؟ هرو مرو، هغه څوک چې پوه دی. پوهاوی مور ځواکمنوي.

ګرانو ملګرو!

ایا پوهېږئ چې دا کتابونه څوک درته چمتو کوي؟ اجازه راکړئ چې در وپېږنم؛ د افغانستان معلوماتو په مرکز کې ستاسو ملګري درته دا کتابونه چمتو کوي. هغوی تل هڅه کوي چې ستاسو له پاره ښکلي او په زړه پورې کتابونه چمتو کړي. ۲۱ کاله کېږي چې د افغانستان معلوماتو مرکز د کتابونو په چاپ او خپرولو او د مطالعاتي موادو په چمتو کولو بوخت دی. دا کتابونه زموږ لیکوال ستاسو له پاره لیکي. «ځواکمن»



پروگرام دا کتابونه په پښتو، دري-فارسي، ازبکي او... ژبو چاپوي او تر تاسو يې رسوي.

گرانو لوستونکو!

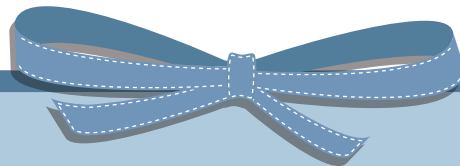
حتماً تاسو دا کتابونه لولئ او د دغو کيسو، ترانو او شعرونو له لوستلو خوند اخلئ. دا کتابونه مو چې ولوستل، ستاسو له پاره نور نوي او په زړه پورې کتابونه چې ښکلې ادبي، علمي او بوختوونکې کيسې لري، لیکو. تاسو د دې کتابونو په لوستلو سره «خواکمن» کېږئ. «خواکمن» پروگرام هېڅ کله تاسو نه هېروي. د لارې له لرې والي او واټن مه وېرئ. خواکمن / ABL پروگرام د افغانستان ۳۴ ولايتونو او ان له هېواده بهر ته لاسرسی لري او هر چېرته چې وی، کتابونه تاسو ته دررسوي.

زموږ لوی شاعر، فردوسي څه ښه ويلي:

توانا بود هرکه دانا بود

ز دانش دل پير بُرنا بود

خواکمن / ABL پروگرام



ديارلس نيم مليارد كاله پخوا د تياره اسمانونو په زړه كې،
ناخپه رڼا وپركېده او نړۍ روښانه شوه. د نړۍ رڼايي كال په
كال زياتېدله. هر كال به په زرهاوو ستوري او سياري رامنځ ته
كېدلې. سيارو رڼا نه درلوده، خو ستوري رانه او روښانه وو.
په هماغو كلونو كې يو لوی ستوری چې مور يې نوم «لمرينه
ترور» ږدو، وزېږېده. هغه د ستورو له دويم نسله ده چې
شاوخوا پنځه مليارد كاله پخوا د تياره اسمان په تشه (فضا)
كې روښانه شوه. لمړينه ترور په خپله ونه پوهېده چې
څنگه پيدا شوه، فقط احساس يې كړه چې راوېښه شوې



ده. كله چې يې سترگې ښې وغړولې او څلورو خواوو ته يې وکتل، هېڅوک او هيڅ شی يې ترڅنگ ونه ليد. تنهائي يې احساس کړه. زرگونه کاله يې په يوازې ځان په تنهائي کې ژوند وکړ. په يوازيتوب کې به يې د اسمان لرو ته کتل او ليدل به يې چې زرگونه ستوري ورته سترگونه وهي. لمړينې ترور په زړه کې هيله کوله، کاشکې زه هم د نورو ستورو ترڅنگ وای! له ځان سره به يې ويل: «بختوران د يوبل په خوا کې دي، له يوبل سره خبرې کوي، له يوبل سره تاوېږي او زما غوندي دومره يوازې، په تنگ او خواشينی نه دي.»

لمرينه ترور له دې ناخبره وه چې هر يو ستوری د دې په څېر
يوازې دی. لکه څنگه چې هغوی له لمړینې ترور څخه خورا
ډېر لرې وو؛ نو یو بل ته نږدې برېښېدل. د نورو ستورو له دیده
لمړینه ترور هم په اسمان کې د نورو ستورو تر څنگ ښکارېده،
خو لمړینه ترور په دې نه پوهېده. فقط په دې پوهېده چې له
يوازېتوبه خورېږي.

لمړینه ترور چې کلونه کلونه يوازې پاتې وه، بيخي مړاوې او
ناهیلي شوې وه. خو یوه ورځ یې د بې سارې خواشینۍ پرمهال د
عطارد پر سیارې سترگې ولگېدې. له عطارد لږ څه وړاندې یې



د زهرې سیاره ولیده. لږ څه لرې یې د ځمکې سیاره ولیده. وروسته یې مریخ هم ولیده او له مریخ لرې یې مشتري، زحل، اورانوس او نپتون سیارې هم ولیدې. اته حیرانوونکې سیارې چې پنډوسکې ته ورته وې او د لمرینې ترور په شاوخوا کې تاوېدلې. ځینو یې یوه یا څو سپوږمۍ هم درلودې چې د هماغو سیارو پر شاوخوا راڅرخېدې. لمرینه ترور د هغو په لیدو؛ هم خورا ډېره حیرانه شوه او هم خورا ډېره خوشحاله شوه. له ډېرې خوښۍ یې څلور بڼاپېری وژېرولې. یوه شنه



بناپېری، یوه سره بناپېری، یوه زېره بناپېری، او یوه سپینه بناپېری.

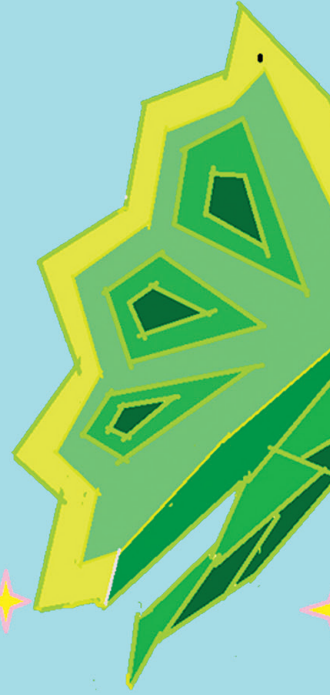
کله چې به یې بناپېریو په شاوخوا کې لوبې کولې؛ نو فضا به بڼکلی او رنگینه شوه او ډېر خوند به یې ځنې اخست. سلگونه کاله تېر شول، خو د لمړینې ترور اته گاونډۍ سیارې چې د هغې پر شاوخوا راخرخېدې، کال په کال تېې او کم‌رنگه کېدلې. لمړینه ترور به هم د هغوی د الوتې بڼې او تټ رنگ په لیدلو ډېره خواشینې کېده. مدام به یې فکر کاوه، څه وکړي چې هغوی بېرته رڼې او روښانه شي. په پای کې یې یوه ورځ خپله

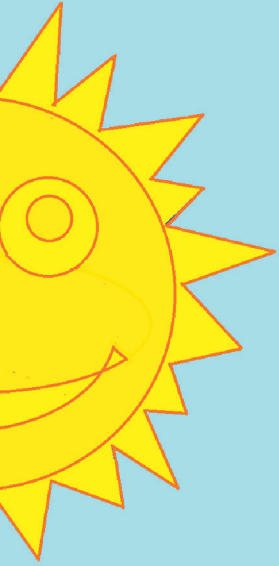
پرېکړه وکړه؛ لونه ته يې وويل: «بايد يو کار وکړو.»
څلور واړه بناپېريو په يوه غږ وويل: «څه کار کولى شومورې؟»
لمرينې ترور وويل: «تاسو بايد د هغوى لور ته ورشى، هغوى
روښانه کړئ، هغوى بايد رنگينې، ښکلې او تازه کړئ.»
بناپېريو د خوښۍ نارې وکړې او ويې ويل: «په سترگو، زموږ
خوښپېرې چې دا کار وکړو، خو يوه يوه ورځو، که چېرې ټولې
لاړې شو ته يوازې کېږي. کمزورې کېږي او ښايي له منځه لاړه
شي.»
لمرينې ترور د خپلو لونو خبره ومنله. شنه بناپېرې د لمړينې
ترور لومړنۍ لور وه چې سفر ته تياره شوه.



شنه بڼا پېری له مور او خويندو بېله شوه او د سیارو پر لور والوته. هرڅومره چې په سیارو وگرځېده، له ځمکې پرته ورته بلې یوې سیارې هرکلی ونه وایه. چې ځمکې ته نږدې شوه، تورې وریځې هم په اسمان کې راپیدا شوې. تېز بادونه ولگېدل او باران هم په ورېدو بڼا وکړه. باران ورېده او د ځمکې له زړه وښو، بوټو او گلانو سرونه ووهل. غرونه هسک شول او سیندونه روان شول. ځنگلونه شنه او دښتې له رنگارنگ گلانو ډکې شوې. د هرې ورځې په تېرېدو سره ځمکه تازه

او نوره هم پسي زرغونېدله. زرگونه ډوله بوټي او ځناور او کبان او انسانان د ځمکې پر مخ و خوځېدل. مرغان په هر لوري والوتل او د هرې څانگې پر سر يې په سندرو ويلو بنا وکړه، کبانو په اوبو کې لامبو پيل کړه او انسانانو د کورونو جوړول پيل کړل.... شنه بساپېرۍ ډېره خوشحاله وه چې ځمکې ته يې ژوند بښلۍ، په راتلو سره يې پر ځمکه شين رنگ پاشلۍ دى، او وچې ځمکې د هغې له وجوده ساه اخستې ده.

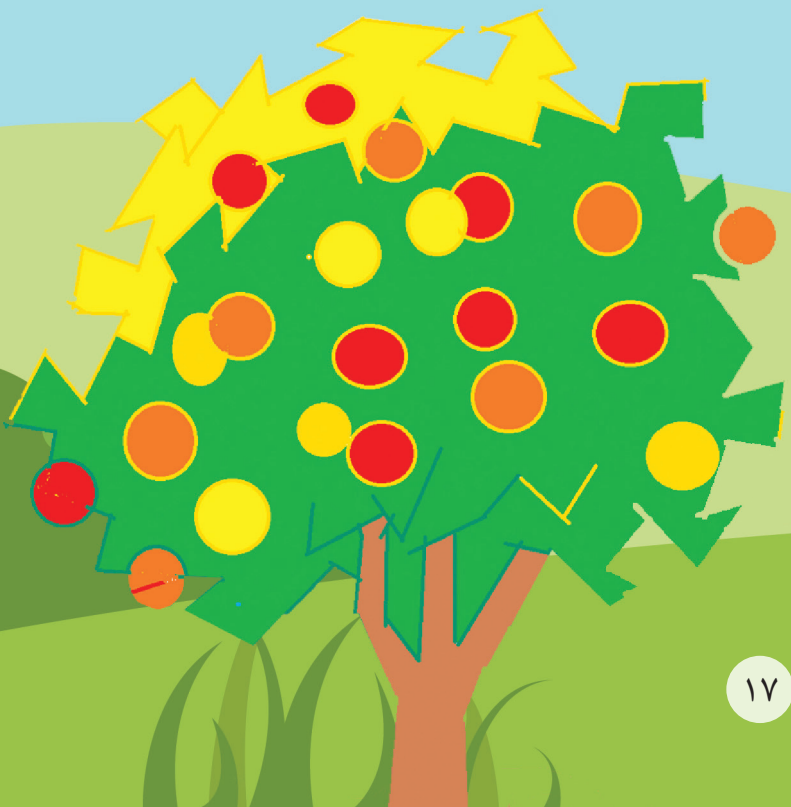
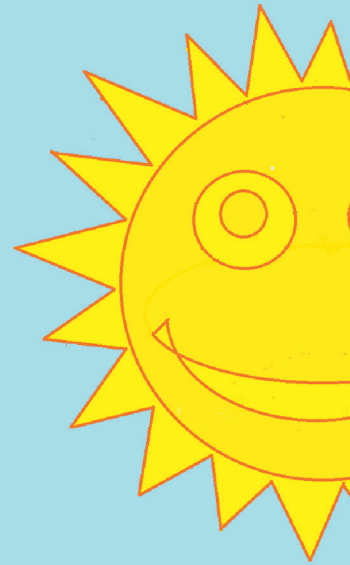




لمرينې ترور به هره ورځ له هماغه پورته څخه د ځمکې ننداره کوله او د ځمکې له زرغون رنگ څخه چې لورکۍ ته يې ورته و، خوند اخست. د ځمکې له تازهوالي او بشپړازۍ يې خوند اخست. کله چې ټوله ځمکه زرغون شوه، شنه بڼاپېرۍ هم کرار کرار کور ته ستنه شوه. په الوت الوت د مور لور ته راغله او ويې ويل: «مورجانې پوهېږي چې په ځمکه کې مې څه وليدل او څه واورېدل؟»
لمرينې ترور وويل: «له کومه پوه شم؟»
شنې بڼاپېرۍ وويل: «کله چې ټوله ځمکه شنه زرغونه شوه، ونوغوټۍ

وکړې او واښه زرغون شول، او رنگارنگ گلان له خړې خاورې راووتل،
زرگونه ډوله ژوندي ژوي و خوځېدل، ځنگلونه هسک شول، طبیعت
له دغې ټولې ښکلا او لورینې په حول راغی. هغوی زما نوم
«پسرلی» کېښود. زه پسرلی يم.

لمرینې ترور و خندل او سرې ښاپېرۍ ته چې له زېرې او سپینې
ښاپېرۍ یې د سفر له پاره ډېر هوس درلود، وویل: « اوس ستا وار
دی. لاره شه چې طبیعت درته څه نوم غوره کوي.»





سره بناپېری



سره بناپېری، لومړی د شنې بناپېری کیسو ته ښه غور شوه،
 د هغې د سفر له تجربو یې ډېر څه زده کړل او بیا په پوره
 باوروالي د سیارو پر لور والوته او د مخکې په څېر یې یوازې
 ځمکې هرکلی وکړ. سره بناپېری چې هر ځای ته ورسېده،
 هلته یې تودوخه او تاو(حرارت) خپور کړ.
 ونې او ځنگلونه ډېر خوشحاله وو. ځانگې له خوړو او خوندورو
 مېوو ډکې شوې. د کومو ونو مېوو چې ډېرې تودوخي ته اړتیا



لرله، پخې شوې. طبيعت چې وليدل بوټي رسېدلي دي او د هغو له تخمونو نور بوټي راشنه کېږي، خوشحاله و. طبيعت د سرې ښاپېرۍ تود هرکلی وکړ او د هغې نوم يې «اوري» کېښود. اوري تر هغه وروسته چې د ځمکې گوټ گوټ ته تودوخه او تاو وبانسه، کور ته ستون شو.

زېږې او سپينې ښاپېرۍ چې د سفر له پاره شيبې شمارلې، د اوري په ستندو سره لمړينې ترور نوبت زېږې ښاپېرۍ ته ورکړ.



لمړینې ترور زېره بڼاپېری. پر مخ بڼکل کړه او وپي ویل: «د مور خوږې، په خیر لاره شي!»

زېره بڼاپېری. د باد په خپر د سیارو پر لور والوته او د مخکې په خپرې یوازې ځمکې هغې او هغو بادونو ته چې له ځانه سره یې راوړي وو، هرکلی ووايه. هغه هم چې د ځمکې هر گوټ ته ورسېده په ونو او بوټو یې زېر او طلايي رنگ وپاشه. باد هم له دمې پرته د رنگونو په پاشلو کې له زېرې بڼاپېری سره مرسته کوله.

کوم بوټي او ونې چې د اوږي د سفر پرمهال رسېدلې وې، خوبښدل یې چې تخمونه او دانې یې وشیندل شي، خو دا

کار یی په یوازې ځان نه شو کولای. د زېږې ښاپېری په راتگ او د بادونو په لگېدو سره د بوټو او ونو تخمونه او دانې هر لور ته وپاشل شوې. د ځمکې گوټ گوټ زېږ شوی و.

زېږې ښاپېری لیدل چې د ونو پانې زېږې شوې دي او د باد له امله رېږدي او ځمکې ته راتویږي. طبیعت چې تر هغه وخته د ځنګله زېږ رنگ نه و لیدلی، د ونو او بوټو د زېږ رنگ په لیدلو خورا ډېر خوشحاله شو. د رنگونو ښکلا ته ځیر شو او د دغه ښکلي رنگ د پاشلو له امله یې له زېږې ښاپېری مننه وکړه او ویې ویل: «پوهېږې، ما تا ته هم یو نوم غوره کړی او دا نوم «منی» دی. له دې وروسته چې هر وخت ځمکې ته

راغلي زه دي «مني» بولم.» باد هم د دغه بنكلي نوم په اورېدو ناره وکړه او يو څه تېز په لگېدو شو. مني، باد ته مخ کړ او په موسکا يې وويل: «ته مې ډېر ښه ملگري يې، خوزه د ډېرې سپروڅې (يخني) طاقت نه لرم او له پانوسره رژېرم، که له دې تيز راوالوځي، دوام نه شم راوړلی.»

باد وويل: «زه هم ډېر خوشحاله يم، داسې احساسوم چې مهم کار ترسره کوم، ځکه د بوټو نسل له ډېرېدو او د وريځو له بارورۍ سره مرسته کوم، د همدې له پاره مې خوبسپري چې ډېر کار وکړم.» مني وويل: «ډېره ښه ده، زما نوبت نور پای ته رسېدلی

او باید لاپر شم، خکه مور راته اندېنمنه ده.» بیا یې له باد، طبیعت او ځمکې سره خدای پاماني وکړه او د کور په طرف والوت.

لمرینه ترور په هغه ټوله موده کې چې منی ځمکې ته تللی و، په ځلونو ځلونو د ځمکې ننداره کړې وه او د ځمکې له زېږ او طلايي رنگ یې خوند اخستی و. کله چې منی راورسېد په غېږ کې یې ونيو او له دې کبله چې د ځمکې د طلايي رنگ په لیدلو خوشحاله شوې وه، لومړی یې منی او بیا یې سپینه بناپېری بڼکل کړه او ورته یې وویل: «زما شوخي لورکې، اوس نو ستا وار دی!»



سپینه بڼا پېری چې تر ډېره په تمه پاتې شوې وه او هره ورځ یې له خپلې مور سره د ځمکې بڼکلي رنگونه کتل، مور ته وویل: مور جانې څومره دې خوښېږي چې ځمکه په سپین رنگ وگورې؟ اوس زه ورځم او پر ځمکه سپین رنگ پاشم.

لمړینې ترور وخنډل او له دې امله چې لونه یې د خپلې مور د خوښولو له پاره خپل مسوولیتونه په ښه توګه ادا کوي، په جامو کې نه ځاییده.

سپینې بڼا پېری له لمړینې ترور او خویندو سره خدای پاماني وکړه او د سیارو پر لور والوته او د تل په څېر یوازې ځمکه

وه چي سپيني بناپېری. ته يې هرکلی ووايه. ځمکې ته لا نه وه رسېدلې؛ کومې وريځې چې د باد په لاسونو کې هر لور ته سرگردانه وي، ځانونه وروپېژندل او ويې ويل: «موږ د مني ملگري يو. موږ تاته (ژمي) ته سترگې په لاره وو.»

سپينه بناپېری. د خپل نوم په اورېدو حيرانه شوه او په مهربانۍ يې وويل: «زه له خورا لرې ځايه راغلی يم، غواړم پر ځمکه سپين رنگ وپاشم. نو بېرته وکړئ!»

د ورېځو غومپکو ځانونه سره راټول کړل او يوځای شوې. باد هم په نڅا بنا وکړه. باد او ورېځ په يوه غږ وويل: «موږ ستا ملگرتيا کوو.»

سپینه بڼا پېری چې د نویو ملگرو له فرمان برداری
خوشحاله شوې وه، وویل: ډېره بڼه ده، په گډه ورځو او
ځمکه په سپین رنگ پوښو.


ونې او بوټي ټول د واورې سپین رنگ خوشحاله کړي وو.
طبیعت چې د ژمي په راتگ ډېر خوشحاله شوی و، له
ځانه سره وویل: «څومره بڼه ده چې د لمړینې ترور لوڼې
په نوبت راشي او ما رنگین کاندې او څومره بڼه ده چې
ځمکه خپل سپین مخملي کالي واغوندي.»

بیا یې ژمي ته وویل: «پوهېږې چې زه څه هیله لرم؟»
ژمي په لوړ غږ وویل: «هو، دا هیله به مو له خپلې مور


سره شریکه کرم. ورته وایم ځمکه غواړي چې د لمړینې
ترور لونی همپشه په خپل وار ځمکې ته راشي او لاړې
شي.»

بیا یې له طبیعت، وریخ او باد سره خدای پاماني وکړه او
ویویل: «ډېر ژر به بیا یو بل وگورو.»

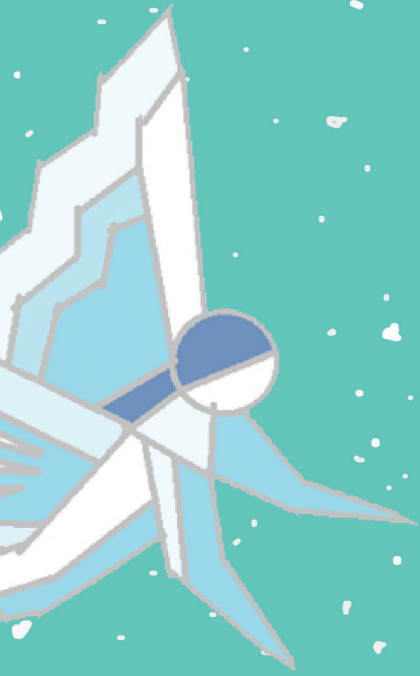
لمړینه ترور له پسرلي، اوړي، او مني سره غږېده چې
ژمی کور ته راغی. لمړینې ترور خپلې لونی په غږ
کې ونيوې. له دې کبله چې لوی کارونه یې ترسره کړي
وو؛ نو ستر جشن یې جوړ کړ. لونی یې په نڅا او د دې
ترانې په ویلو سره، جشن نور هم پسې ښکلی کړ:



مورجانه مې لمړينه
نور په هر ځای کې لريڼه
مور د هرې کيسې ساز
اماده يو د پرواز
رنگارنگ او يو د مني خزانې
وايو يوبل ته ښايستوکې ترانې



موږ د پريزاد نسل
د دوو نړۍ ازاد نسل
انگور د تابستان يو
له بادي څخه مستان يو
گلونه د بهار يو
ژمی او خزان يو



مور زموره ده لمرينه
خور زموره ده سپور مينه
مور د هر فصل كيسه يو
مور د وصل گل بوته يو
خمکه مور سره بنايستوکې
خوشبويه اورنگ ايستوکې




مور مین یو د سپورمی.
د گیاه او وریځکی.
غرونه، دښتې او سیندونه
خوښ یې مور سره هډونه
مور جانه مې لمرینه
مینه هر ځایه وروینه




لمرينه ترور د دې ښکلې ترانې په اورېدو حيرانه شوه او له خپلو لونو يې وپوښتل: «دا ترانه مو له کومه زده کړې ده؟»
لونو يې وويل: «دا ترانه د ځمکې خلکو زموږ له پاره ويلې ده. د ځمکې خلک له موږ سره ډېره مينه لري. هر کله چې کوم يو ځمکې ته ورشو زموږ په ليدو خوشحاله کېږي او موږ ته ترانه وايي.»



ژمي وويل: «د ځمکې ټول ژوندي سري هيله لري چې ای کاش د لمړينې ترور لوني،
همپش راشي او لاړې شي.»
لمرينه ترور د دې خبرې په اورېدو ډېره خوشحاله شوه او له هغې راوړوسته مليونونه
کاله کېږي چې د لمړينې ترور لوني په خپل وار ځي او راځي. هر ځل چې د لمړينې
ترور کومه لور ځمکې ته راځي؛ نو يو فصل په ځمکه کې پاتې کېږي. لکه څنگه چې



لمرينه ترور څلور لوني لري؛ نو ځمکه هم د څلورو فصلونو درلودونکې شوه. له
هماغه راهيسې تر ننه د لمړينې ترور بڼاپېرې لوني په کال کې يو ځل ځمکې
ته راځي او د کال فصلونه بدلوي، خو ځمکه خړه پاتې نه شي.




گالایو ماشومانو! دا وه د لمرینې ترور د لونهو کیسه. لمرینه ترور هر کال خپلې لونهې ځمکې ته رالېږي. ځمکه د لمرینې ترور تر ټولو بنایسته او د مینې وړ خورکۍ ده. ځمکه تل د لمرینې ترور په زړه کې ځای لري. لمرینې ترور هېڅ کله خپله انرژي او رڼا له ځمکې نه ده سپمولې. لمرینه ترور تر نورو سیارو چې په


مدار کي يې راڅرخي، له ځمکې سره ډېره مينه لري. خو اوس چې لمړينه ترور تر څلورنيم مليارد کاله وروسته ځمکې ته گوري، ډېره اندېښمنه کېږي. پوهېږئ ولې؟ ځکه وينې چې د ځمکې ځلا، رنگارنگوالی، تازهوالی او رڼايي راکمه شوې ده. د هرې ورځې په تېرېدو سره دا بڼکلي ځمکه تته او کم رنگه کېږي. پوهېږئ ولې؟ ځکه انسانان په ځمکه کې د لمړينې ترور د لوبو د بڼېگڼو

په قدر نه پوهېږي. انسانان د ځنگلونو ونې وهي، د
ځمکې لاندې اوبه بې ځايه مصرفوي، پلاستيک او
خځلې په چاپېريال کې اچوي، د مرغانو او حيواناتو
بنکار کوي او هېڅ د طبيعت په فکر کې نه دي.
لمرينه ترور ځمکې ته ډېره اندېښمنه ده. وپريږي
چې ځمکه بيا کم رنگه او تته نه شي او د بنکلو لوڼو
ټول نوښتونه او زحمتونه يې په سيند لاهو نه شي.





طبیعت هم خواهشینی دی. کله
چې د ځنگله ارواه خواهشینی وي،
معنایې دا ده چې ځمکه له خطر
سره مخ ده. د ځنگله ارواه له غرونو،
سیندونو او ځناورو سره خوشحاله
ده، خو کله چې دوی ته زیان اوږي
د ځنگله ارواه هم خواهشینی کېږي.
موږ باید له طبیعت او د لمرینې



ترور له لونیو سره ډېره مینه ولرو. اوبه
بې ځایه مصرف نه کړو، هېڅ کله له
پلاستیک څخه گټه وانه خلو، مرغان
او حیوانات ونه ځوروو، خو د لمړینې
ترور لونیې د تل له پاره زموږ سیاره
توده، رنگارنگ او بڼکلې وساتي.

پای

د توانا/خواکمن (ABLE) له خوا خپاره شوي کتابونه

- | | |
|--|--|
| ۱ د افغانستان عمومي جغرافيه | ۲۳ د چرگانو ساتنه |
| ۲ جغرافياي عمومي افغانستان | ۲۴ مرغداری |
| ۳ د افغانستان تاريخي ودانۍ | ۲۵ دنياي كودك |
| ۴ بنا هاي تاريخي افغانستان | ۲۶ د ماشوم نړۍ |
| ۵ د افغانستان محلي خواړه | ۲۷ نگاهی بر اوضاع اقتصادی افغانستان |
| ۶ ورزشهای محلی افغانستان | ۲۸ د افغانستان اقتصادي حالت ته يوه کتنه |
| ۷ سپينه کوټره | ۲۹ د شاتو مچيو روزنه |
| ۸ کمان طلائی | ۳۰ زنبور داری |
| ۹ زده کړو چه ورزده کړو! | ۳۱ د افغانستان مشاهير(لومړی ټوک) |
| ۱۰ بيا موزيم تا بيا موزانيم! | ۳۲ مشاهير افغانستان(جلد اول) |
| ۱۱ په افغانستان کې د چاپيريال ساتنه | ۳۳ د افغانستان کلک پوستې ميوې |
| ۱۲ حفاظت محیط زیست در افغانستان | ۳۴ میوه های سخت پوست افغانستان |
| ۱۳ په افغانستان کې د بوزغلیو او باغونو جوړونه او روزنه | ۳۵ جغرافياي ولايات افغانستان |
| ۱۴ تربيه و تهیه بزق و باغها در افغانستان | ۳۶ د افغانستان د ولایتونو جغرافیه |
| ۱۵ د تمدن سوغات | ۳۷ تکنالوژي بایوگاز |
| ۱۶ ارمغان تمدن | ۳۸ د بایوگاز تکنالوژي |
| ۱۷ زلزله در افغانستان | ۳۹ پر خوری یا خود خوری |
| ۱۸ په افغانستان کې زلزلې | ۴۰ ډیر خوراكي |
| ۱۹ معيوبين و جامعه | ۴۱ بازی های عامیانه اطفال |
| ۲۰ معيوبين او ټولنه | ۴۲ د ماشومانو اولسي لوبې |
| ۲۱ د افغانستان لنډه کی تاریخ | ۴۳ - ۴۴ لنډی ها |
| ۲۲ تاریخ فشرده افغانستان | ۴۵ رهنمای تشخیص و تداوی امراض چشم، گوش، گلو و بینی |

- ۴۶ د سترگو، غور، ستوني او پزې ناروغيو د تشخيص او درملنې لارښود
- ۴۷ سرگرمی با تجربه های علمی
- ۴۸ په علمی تجربو سره وخت تیروول
- ۴۹ په افغانستان کې کاني زیرمې
- ۵۰ ذخایر معدنی افغانستان
- ۵۱ اساسات ماهی پروری
- ۵۲ د کبانو د روزلو لارښوونې
- ۵۳ اوبه د ژوند سرچېنه
- ۵۴ آب سرچشمه حیات
- ۵۵ تدبیر منزل
- ۵۶ د کور سمبالښت
- ۵۷ سبزی ها
- ۵۸ سابه
- ۵۹ د افغانستان مشاهیر (دویم ټوک)
- ۶۰ مشاهیر افغانستان (جلد دوم)
- ۶۱ توصیه های مفید برای انکشاف باغداری در افغانستان
- ۶۲ په افغانستان کې د باغونو د پرمختگ په هکله گټورې لارښوونې
- ۶۳ شاهراه های افغانستان
- ۶۴ د افغانستان لوبې لارې
- ۶۵ ورزش
- ۶۶ ورزش (پښتو)
- ۶۷ تاریخ مختصر وسایل اطلاعات جمعی در افغانستان
- ۶۸ په افغانستان کې د ډله ییزو اړیکو د وسایلو تاریخ
- ۶۹ سیمای محیط زیست افغانستان
- ۷۰ د افغانستان د چاپیریال بڼه
- ۷۱ اقتصاد
- ۷۲ اقتصاد (پښتو)
- ۷۳ تخنیک ابتدایی رادیو
- ۷۴ د رادیو لومړنی تخنیک
- ۷۵ د افغانستان مشاهیر (دریم ټوک)
- ۷۶ مشاهیر افغانستان (جلد سوم)
- ۷۷ دانستنی های مالداری و وترنری
- ۷۸ د وترنری او مالدارۍ په هکله لارښوونې
- ۷۹ صنایع دستی افغانستان
- ۸۰ د افغانستان لاسي صنایع
- ۸۱ هرات در دوره تیموری ها
- ۸۲ هرات د تیموریانو په دوره کې
- ۸۳ نباتات صنعتی
- ۸۴ صنعتي بوټي
- ۸۵ جهان نما
- ۸۶ نړۍ ښود
- ۸۷ گلدسته اطفال
- ۸۸ د ماشومانو گل غونچه
- ۸۹ آبهای تحت الارضی و معدنی افغانستان
- ۹۰ د افغانستان تر ځمکې لاندې او کاني اوبه
- ۹۱ روغه ټولنه

- ۹۲ جامعهٔ صحت مند
- ۹۳ شهر کابل در طی قرون
- ۹۴ کابل بنار د پېړيو په اوږدو کې
- ۹۵ اطلس ولايات افغانستان
- ۹۶ د افغانستان د ولايتونو اطلس
- ۹۷ تجارت در افغانستان
- ۹۸ په افغانستان کې سوداگری
- ۹۹ سیری در امواج موسیقي
- ۱۰۰ د موسیقي په څپو کې
- ۱۰۱ کمپیوټر (پښتو)
- ۱۰۲ کمپیوټر (دری)
- ۱۰۳ باستان شناسی در افغانستان
- ۱۰۴ لرغون پېژندنه په افغانستان کې
- ۱۰۵ ادب پوهنه
- ۱۰۶ ادب شناسی
- ۱۰۷ اساسات تولید نباتات زراعتی در افغانستان
- ۱۰۸ په افغانستان کې د کرنیزو نباتاتو تولید
- ۱۰۹ افسانه ها و سرگرمی ها برای اطفال
- ۱۱۰ د ماشومانو لپاره کیسې او سرگرمي
- ۱۱۱ حیات وحش در افغانستان
- ۱۱۲ د افغانستان وحشي ژوي
- ۱۱۳ محیط زیست و اقلیم افغانستان
- ۱۱۴ د افغانستان چاپېریال او اقلیم
- ۱۱۵ گوهر شاد ستارهٔ تابناک عصر تیموریان
- ۱۱۶ گوهر شاد د تیموریانو په دوره کې ځلانده ستورې
- ۱۱۷ افسانهٔ گلها
- ۱۱۸ د گلانو کیسې
- ۱۱۹ صحت خود را چگونه وقایه نماییم؟
- ۱۲۰ خپل روغتیا څنگه وساتو؟
- ۱۲۱ جهان ما
- ۱۲۲ زموږ نړۍ
- ۱۲۳ مشکلات مسکن در افغانستان
- ۱۲۴ په افغانستان کې د استوګنځي ستونزې
- ۱۲۵ په افغانستان کې صنایع او په ملي اقتصاد کې یې ونډه .
- ۱۲۶ صنایع در افغانستان و نقش آن در اقتصاد ملی
- ۱۲۷ د کورني ژوند لارښود
- ۱۲۸ رهنمای زندگی خانوادگی
- ۱۲۹ مجموعهٔ مقالات هشتمین سمینار بین المللی کوشانیان
- ۱۳۰ د کوشانیانو د اتم سمینار د مقالو ټولګه
- ۱۳۱ دستور همه گانی زبان دری (صرف و نحو)
- ۱۳۲ د پښتو ژبې لنډ ګرامر (صرف - نحو)
- ۱۳۳ باستان شناسی در افغانستان (جلد دوم)
- ۱۳۴ په افغانستان کې لرغون پېژندنه (دویم ټوک)
- ۱۳۵ طبي بوټي
- ۱۳۶ نباتات طبي
- ۱۳۷ دانش برای نوجوانان
- ۱۳۸ د نویو ځوانانو لپاره پوهه او معلومات

- ۱۳۹ با مخلوقات خطرناك طبيعت آشنا شويم
- ۱۴۰ د طبيعت د ځينو خطرناكو مخلوقاتو پېژندنه
- ۱۴۱ څو خطرناكې ناروغۍ ...
- ۱۴۲ چند بيمارى خطرناك ...
- ۱۴۳ برخى از معلومات، نمايشهائى تفننى و رموز آن
- ۱۴۴ ځيني معلومات او د تفنني نندارو رمزونه
- ۱۴۵ توانايي ها و شرايط يك اداره چى
- ۱۴۶ د يوه اداره چي ځواكونه او شرايط
- ۱۴۷ په افغانستان كې د كتابخانو لنډ تاريخ
- ۱۴۸ تاريخ مختصر كتابخانه ها در افغانستان
- ۱۴۹ دريا هاى افغانستان
- ۱۵۰ د افغانستان سيندونه
- ۱۵۱ د لغمان تاريخي جغرافيه
- ۱۵۲ جغرافيه تاريخى لغمان
- ۱۵۳ نشه يي توکي، تنباکو تر هېروئينو پورې
- ۱۵۴ مخدرات، از تنباکو تا هېروئین
- ۱۵۵ مفهوم دموکراسى
- ۱۵۶ د دموکراسى مفهوم
- ۱۵۷ افغانستان به سوى دموکراسى
- ۱۵۸ افغانستان د دموکراسى په لور
- ۱۵۹ حقوق شهروندى در افغانستان
- ۱۶۰ په افغانستان کې د ښاريتوب حقونه
- ۱۶۱ وظايف شهروندى در افغانستان
- ۱۶۲ په افغانستان کې د ښاريتوب دندې
- ۱۶۳ تجارت برای همه
- ۱۶۴ سوداگري د ټولو لپاره
- ۱۶۵ پيام هاى صحى برای خانواده ها
- ۱۶۶ روغتيايي بنسټيز پيغامونه د کورنيو لپاره
- ۱۶۷ سل يا توبرکلوز چيست؟
- ۱۶۸ نرى رنځ يا توبرکلوز څه دى؟
- ۱۶۹ آرشیف ملی افغانستان، گنجینه ذخایر معنوی کشور
- ۱۷۰ د افغانستان ملي آرشیف د هیواد د معنوي زيرمو خزانه
- ۱۷۱ The Afghanistan National Archives, a treasure trove of the nation's heritage
- ۱۷۲ نظری به عوامل مرگ و میر مادران و اطفال نوزاد
- ۱۷۳ د میندو او نویو زېږیدلو ماشومانو د مړینې لاملونو ته یوه کتنه
- ۱۷۴ تربیت و پرورش کودک از تولد تا دوره مکتب
- ۱۷۵ د ماشوم پا لنه او روزنه، له زده کړې څخه تر ښوونځي
- ۱۷۶ جنگلات و منابع آبی در افغانستان
- ۱۷۷ د افغانستان ځنگلونه او د اوبو زېرمې
- ۱۷۸ مکتب معیاد گاه کمال و فضیلت
- ۱۷۹ ښوونځي د کمال او فضیلت روزنزي
- ۱۸۰ قصه های عامیانه از افغانستان
- ۱۸۱ د افغانستان ځینې فولکلوري کیسې
- ۱۸۲ پر کرنیزو حاصلاتو باندې د کیمیاوي موادو ناوړه اغیزې
- ۱۸۳ تأثیرات سوء مواد کیمیاوي بالای محصولات زراعتی
- ۱۸۴ سرگرمی با اعداد و رشد استعداد های شما

- ۱۸۵ له اعدادو سره بوختیا او ستاسو د استعدادونو وده
- ۱۸۶ زنان معروف افغانستان
- ۱۸۷ د افغانستان نومیالی میرمنې
- ۱۸۸ شورا های ولایتی دریچه بی به سوی وحدت ملی
- ۱۸۹ ولایتی شوراکانې د ملي یووالي په لور دریځې
- ۱۹۰ اقتصاد سنگ در افغانستان
- ۱۹۱ په افغانستان کې د تیرو اقتصاد
- ۱۹۲ نگاهی بر هویت فرهنگی زنان در افغانستان
- ۱۹۳ په افغانستان کې د ښځو کولتوري هویت
- ۱۹۴ پرورش گوسفند در افغانستان
- ۱۹۵ په افغانستان کې د پسونو روزنه
- ۱۹۶ افغانستان در گذشت زمان
- ۱۹۷ افغانستان د زمانی په اوږدو کې
- ۱۹۸ سیاحان معروف افغانستان و جهان
- ۱۹۹ د نړۍ او افغانستان ځینې نومیالی گرځندویان
- ۲۰۰ هنر های زیبا در افغانستان (جلد ۱)
- ۲۰۱ په افغانستان کې ښکلي هنرونه (لومړی ټوک)
- ۲۰۲ آموزش و رهنمای رانندگی
- ۲۰۳ د موټر چلولو زده کړه او لارښود
- ۲۰۴ قصه های عامیانه از افغانستان (جلد دوم)
- ۲۰۵ د افغانستان ځینې ولسي کیسې (دویم ټوک)
- ۲۰۶ هنر و هنر های زیبا در افغانستان (جلد دوم)
- ۲۰۷ په افغانستان کې هنر او ښکلي هنرونه (دویم ټوک)
- ۲۰۸ د افغانستان ځینې ولسي کیسې (درېیم ټوک)
- ۲۰۹ قصه های عامیانه از افغانستان (جلد سوم)
- ۲۱۰ نقش و مسوولیت های جوانان در افغانستان
- ۲۱۱ په افغانستان کې د ځوانانو ونډه او مسوولیت
- ۲۱۲ د افغانستان مشاهیر (څلورم ټوک)
- ۲۱۳ مشاهیر افغانستان (جلد چهارم)
- ۲۱۴ په افغانستان کې د وزو ساتنه او روزنه
- ۲۱۵ نگهداری و پرورش بز در افغانستان
- ۲۱۶ په افغانستان کې بانکوتونه
- ۲۱۷ بانکوت ها در افغانستان
- ۲۱۸ مسافرت در افغانستان (جلد اول)
- ۲۱۹ په افغانستان کې مسافرت او گرځندویي (لومړی ټوک)
- ۲۲۰ مسافرت در افغانستان (جلد دوم)
- ۲۲۱ په افغانستان کې مسافرت او گرځندویي (دویم ټوک)
- ۲۲۲ تولد هنرمند (رومان)
- ۲۲۳ د هنرمند زوکړه (رومان)
- ۲۲۴ ارزش های هنری و فرهنگی عمارات افغانستان
- ۲۲۵ د افغانستان د ودانیو هنري او فرهنگي ارزښتونه
- ۲۲۶ افغانی کابینې
- ۲۲۷ کابینه های افغانی
- ۲۲۸ بالاحصار کابل
- ۲۲۹ د کابل بالاحصار
- ۲۳۰ اساسات بیولوژی
- ۲۳۱ د بیولوژی اساسات
- ۲۳۲ نقش و اهمیت نباتات (جلد اول)

- ۲۳۳ د ونو او بوتو اهمیت (لومړی ټوک)
- ۲۳۴ هنرهای زیبا در افغانستان (جلد سوم)
- ۲۳۵ په افغانستان کې ښکلي هنرونه (درېیم ټوک)
- ۲۳۶ ترانه های اطفال
- ۲۳۷ د ماشومانو ترانې
- ۲۳۸ جان من مادر من
- ۲۳۹ زما ځانه زما مورې
- ۲۴۰ جشن نوروز و بازتاب آن در تاریخ ...
- ۲۴۱ د نوروز جشن او د افغانستان په تاریخ کی دهغه انعکاس
- ۲۴۲ د رنگونو پیژندنه او په هنر کی دهغو کارول
- ۲۴۳ شناخت رنگ و کاربرد آن در هنر
- ۲۴۴ تلفون همراه (موبایل) همسفر زندگی
- ۲۴۵ گرځنده تلیفون (موبایل) د ژوند ملگری
- ۲۴۶ اسرار هستی و منابع در افغانستان
- ۲۴۷ په افغانستان کې د شتمنیو او زیرمو رازونه
- ۲۴۸ حکایات و مطالب برگزیده (جلد اول)
- ۲۴۹ غوره حکایتونه او مطالب (لومړی ټوک)
- ۲۵۰ اصول اجتماعی و سلامت معنوی در افغانستان
- ۲۵۱ په افغانستان کې ټولنیز اصول او معنوي سلامتیا
- ۲۵۲ افغانستان در عهد طاهریان
- ۲۵۳ افغانستان د طاهریانو به دوره کې
- ۲۵۴ نقش واهمیت صرفه جویی در مصارف
- ۲۵۵ په لگښتونو کې د سپما ونډه او اهمیت
- ۲۵۶ د سولې هرکلی
- ۲۵۷ به مهمانی صلح
- ۲۵۸ نگاهی به هنر سرامیک در افغانستان
- ۲۵۹ په افغانستان کې د سرامیک هنر ته کتنه
- ۲۶۰ هنرزیور سازی در افغانستان
- ۲۶۱ په افغانستان کې د زرگری هنر
- ۲۶۲ شیوه های بدیل کشت کوکنار در افغانستان
- ۲۶۳ په افغانستان کې د کوکنارو د بدیل کښت لارې چارې
- ۲۶۴ کرکت په افغانستان کې
- ۲۶۵ کرکت در افغانستان
- ۲۶۶ تاریخ و مدنیت قدیم هرات
- ۲۶۷ د هرات لرغونی تاریخ او مدنیت
- ۲۶۸ رهنمای مسافرت در افغانستان (جلد سوم)
- ۲۶۹ په افغانستان کې مسافرت او گرځندوی لارښود (درېیم ټوک)
- ۲۷۰ رهنمای مسافرت در افغانستان (جلد چهارم)
- ۲۷۱ په افغانستان کې مسافرت او گرځندوی لارښود (څلورم ټوک)
- ۲۷۲ رهنمای مسافرت در افغانستان (جلد پنجم)
- ۲۷۳ په افغانستان کې مسافرت او گرځندوی لارښود (پنځم ټوک)
- ۲۷۴ روغتیایی لارښوونې (لومړی ټوک)
- ۲۷۵ رهنمای صحتی (جلد اول)
- ۲۷۶ حکایات و مطالب برگزیده (جلد دوم)
- ۲۷۷ غوره شوي حکایات او ټوکې (دوهم ټوک)

- ۲۷۸ د افغانستان کلي د پراختيا په لور
- ۲۷۹ دهات افغانستان در مسير انکشاف
- ۲۸۰ نگاهی به تحول خط وخطاطی در افغانستان
- ۲۸۱ په افغانستان کې دخط اوخطاطی بدلون ته کتنه
- ۲۸۲ رهنمای مسافرت در افغانستان (جلد ششم)
- ۲۸۳ په افغانستان کې د مسافرت او گرځندويي لارښود (شپږم ټوک)
- ۲۸۴ شيوه‌های ترویج و توسعه باغداری در افغانستان
- ۲۸۵ په افغانستان کې د بنوالی د لارو چارو پراختیا
- ۲۸۶ آموزش و رهنمای کاریابی
- ۲۸۷ د کارموندنې زده کړې او لارښود
- ۲۸۸ نگاهی به ادبیات و فرهنگ در دوره غوریان
- ۲۸۹ د غوریانو په دوره کې ادبیاتو او فرهنگ ته یوه کتنه
- ۲۹۰ صحت نعمت و سرمایه است
- ۲۹۱ روغتیا نعمت او پانگه ده
- ۲۹۲ نگاهی به تاریخ و مدنیت قدیم غزنه
- ۲۹۳ دغزني تاريخ اولرغوني مدنیت ته یوه کتنه
- ۲۹۴ په افغانستان کې وگړنيزې او عنعنوي ټکنالوژي ته یوه کتنه
- ۲۹۵ نظری به ټکنالوژي محلی و مردمی در افغانستان
- ۲۹۶ مسؤولیت مادران در دوران حمل و بعد از زایمان
- ۲۹۷ د امیدواری په دوره کې او له زیږون وروسته د میندو مسوولیت
- ۲۹۸ نگاهی به ادبیات شفاهی درکاپیسا
- ۲۹۹ د کاپیسا شفاهی ادبیاتو ته یوه کتنه
- ۳۰۰ رهنمود های صحی برای نهاد های تعلیمی کشور
- ۳۰۱ د هیواد ښوونیزو مرکزونو ته روغتیایي لارښوونې
- ۳۰۲ آموزش و رهنمای هنرنجاری (تخنیک چوب) در افغانستان
- ۳۰۳ په افغانستان کې د ترکاني دهنر ښودنه
- ۳۰۴ داستانهایی از سرگذشت پناهنده-گان افغان
- ۳۰۵ د افغان مهاجرینو د ژوند څوکیسې
- ۳۰۶ داستان نویسان معاصر افغانستان
- ۳۰۷ د افغانستان معاصر کیسه لیکونکی
- ۳۰۸ گزینه هایی از ضرب المثل های موضوعی افغانستان
- ۳۰۹ د افغانستان د متلونو موضوعي غورچاڼي
- ۳۱۰ چوب وکاربرد آن در نجاری- (آموزش و رهنمای هنر نجاری- جلد دوم)
- ۳۱۱ لرگی او په ترکاني کې یې کارول (د ترکاني دهنر ښودنه- دویم ټوک)
- ۳۱۲ زنان نامور افغانستان (جلد دوم)
- ۳۱۳ د افغانستان نومیالی میرمنې (دویم ټوک)
- ۳۱۴ دانستنې هایی از جامعه مدنی
- ۳۱۵ دمدني ټولنې په اړه پوهاوی
- ۳۱۶ سرکوه بلند
- ۳۱۷ زمین و آسمان
- ۳۱۸ ځمکه او اسمان
- ۳۱۹ کمک‌های اولیه
- ۳۲۰ لومړنۍ روغتیایي مرستې

- ۳۲۱ بازارهای سنتی و صنایع دستی افغانستان
- ۳۲۲ د افغانستان دودیز بازارونه او لاسي صنایع
- ۳۲۳ افغانستان وطن من
- ۳۲۴ زمونږ هیواد افغانستان
- ۳۲۵ پرورش حیوانات اهلی در افغانستان
- ۳۲۶ په افغانستان کې د اهلي څارویو روزنه
- ۳۲۷ نقش زنان در جنبش های فکری و آزادی خواهی در افغانستان
- ۳۲۸ د افغانستان فکري او آزادي بڅېبونکو غورځنگونو کې د بڼڅو ونډه
- ۳۲۹ سیری در روانشناسی و روان درمانی
- ۳۳۰ اروا پوهنې او روحي درملنې ته کتنه
- ۳۳۱ داستان های آموزنده برای اطفال و نوجوانان
- ۳۳۲ ماشومانو او تنکیو ځوانانو ته روزنیزې کیسې
- ۳۳۳ آموزش و رهنمای مطالعه
- ۳۳۴ د مطالعې د زده کړې لارښود
- ۳۳۵ پرورش گل در خانه و گلخانه
- ۳۳۶ په کور او گلتون کې د گلانو روزنه
- ۳۳۷ اهمیت اقتصادی انار در افغانستان
- ۳۳۸ په افغانستان کې د انارو اقتصادي ارزښت
- ۳۳۹ کاغذپران رنگه من
- ۳۴۰ د ستورو کیسې
- ۳۴۱ آموزش رسامی برای کودکان
- ۳۴۲ ماشومانو ته د رسامی زده کړه
- ۳۴۳ دو داستاڼک خواندنی، به اطفال دوست داشتنی
- ۳۴۴ گاللیو ماشومانو ته دوه په زړه پورې کیسې
- ۳۴۵ معارف افغانستان در گذر تاریخ
- ۳۴۶ د افغانستان پوهنه د تاریخ په بهیر کې
- ۳۴۷ مفاهیم دموکراسی و انتخابات
- ۳۴۸ د دموکراسي او ټولټاکنو مفهومونه
- ۳۴۹ صنعت قالین در افغانستان
- ۳۵۰ په افغانستان کې د گالیو صنعت
- ۳۵۱ اخلاق در رسانه-های اجتماعی
- ۳۵۲ په ټولنیزو رسنیو کې اخلاق
- ۳۵۳ هنر مینیاتور در افغانستان
- ۳۵۴ په افغانستان کې د مینیاتورې هنر
- ۳۵۵ میراث فرهنگی افغانستان
- ۳۵۶ پشک دوپا با کلاه
- ۳۵۷ خوښ چې ماشومان وي
- ۳۵۸ معجزه زن بودن
- ۳۵۹ د بڼڅې توب معجزه
- ۳۶۰ خشم بیلاق
- ۳۶۱ د کلي قهر
- ۳۶۲ زنان فراموش شده
- ۳۶۳ هیرې شوې مېرمنې
- ۳۶۴ گودی پران هفت رنگ
- ۳۶۵ اووه رنگه پتنگ (کاغذ باد)
- ۳۶۶ اسانه ریاضي

- ۳۶۷ ریاضی آسان
- ۳۶۸ همدیگر یذیری
- ۳۶۹ یوبل منل / یووالی
- ۳۷۰ غذاهای مفید
- ۳۷۱ گتور خواړه
- ۳۷۲ گنجشک ها و زمستان
- ۳۷۳ سوړ ژمی او مرغی
- ۳۷۴ اسد و موش خرما
- ۳۷۵ اسد او مړه
- ۳۷۶ کبی او مونوک
- ۳۷۷ سوله او طبیعت
- ۳۷۸ د پېریانو کلی
- ۳۷۹ معجزه موسی
- ۳۸۰ شهزاده و کتاب سرنوشت
- ۳۸۱ جلا در آنسوی راه شیری
- ۳۸۲ لارنبود او ستره پېنبه
- ۳۸۳ شهریار
- ۳۸۴ ویژه نامه
- ۳۸۵ تاثیر روانی جنگ بر کودکان
- ۳۸۶ پرماشومانو د جگرې رواني اغېزې
- ۳۸۷ موړ بېرته خپل کلي ته څو
- ۳۸۸ ما دوباره به قریه خود بر می گردیم
- ۳۸۹ ماجرای حرف گم شده
- ۳۹۰ رودک شجاع
- ۳۹۱ شهر مومی
- ۳۹۲ دوست ما کیست؟
- ۳۹۳ افسانه دو قهرمان عادل
- ۳۹۴ د دوو اتلانو کیسې
- ۳۹۳ افسانه دو قهرمان
- ۳۹۴ د دوو اتلانو کیسې
- ۳۹۵ افتو بارانک
- ۳۹۶ چگونه رسامی کنیم؟
- ۳۹۷ خنگه رسامی وکړو؟
- ۳۹۸ دختران خورشید
- ۳۹۹ د لمړینې لونی